



2023/2817

2023 12 18

**EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS (ES) 2023/2817**

**2023 m. gruodžio 7 d.**

**kuriuo nustatomos Europos Centrinio Banko kapitalo dalių tarpusavio pervedimų tarp nacionalinių centrinių bankų ir apmokėto kapitalo pakoregavimo sąlygos ir kuriuo panaikinamas Sprendimas (ES) 2020/139 (ECB/2020/5) (ECB/2023/33)**

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 28 straipsnio 5 dalį,

atsižvelgdama į Europos Centrinio Banko bendrosios tarybos indėlių pagal Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto 46 straipsnio 2 dalies ketvirtą įtrauką,

kadangi:

- (1) Europos Centrinio Banko sprendime (ES) 2023/2811 (ECB/2023/31) <sup>(1)</sup> numatomi pakoreguoti nacionaliniams centriniams bankams (NCB) skiriami indeksai Europos Centrinio Banko (ECB) kapitalo pasirašymo rakte (toliau atitinkamai – indeksai kapitalo rakte ir kapitalo raktas). Dėl šio koregavimo Valdančioji taryba turi nustatyti kapitalo dalių tarpusavio pervedimų tarp NCB, kurie 2023 m. gruodžio 31 d. yra Europos centrinių bankų sistemos (ECBS) nariai, sąlygas, siekiant užtikrinti, kad šių dalių paskirstymas atitiktų padarytus pakoregavimus. Todėl reikia priimti naują sprendimą, kuriuo nuo 2024 m. sausio 1 d. būtų panaikintas Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2020/139 (ECB/2020/5) <sup>(2)</sup>;
- (2) Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2023/2819 (ECB/2023/32) <sup>(3)</sup> nustato, kaip ir kokia apimtimi valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai (toliau – euro zonos NCB) privalo apmokėti Europos Centrinio Banko (ECB) kapitalą atsižvelgiant į pakoreguotą kapitalo raktą; Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2023/2816 (ECB/2023/36) <sup>(4)</sup> nustato procentą, kurį valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, nacionaliniai centriniai bankai (toliau – ne euro zonos NCB) privalo apmokėti nuo 2024 m. sausio 1 d., atsižvelgiant į pakoreguotą kapitalo raktą;

<sup>(1)</sup> 2023 m. gruodžio 7 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2023/2811 dėl nacionalinių centrinių bankų procentinių dalių Europos Centrinio Banko kapitalo pasirašymo rakte, ir Sprendimo (ES) 2020/137 (ECB/2020/3) panaikinimo (ECB/2023/31) (OL L, 2023/2811, 2023 12 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2811/oj>).

<sup>(2)</sup> 2020 m. sausio 22 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2020/139, kuriuo nustatomos Europos Centrinio Banko kapitalo dalių tarpusavio pervedimų tarp nacionalinių centrinių bankų ir apmokėto kapitalo pakoregavimo sąlygos ir kuriuo panaikinamas Sprendimas (ES) 2019/45 (ECB/2020/5) (OL L 27 I, 2020 2 1, p. 9).

<sup>(3)</sup> 2023 m. gruodžio 7 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2023/2819 dėl Europos Centrinio Banko kapitalo apmokėjimo, kurį atlieka valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai, ir Sprendimo (ES) 2020/138 (ECB/2020/4) panaikinimo (ECB/2023/32) (OL L, 2023/2819, 2023 12 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2819/oj>).

<sup>(4)</sup> 2023 m. gruodžio 7 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2023/2816 dėl Europos Centrinio Banko kapitalo apmokėjimo, kurį atlieka ne euro zonos nacionaliniai centriniai bankai, ir kuriuo panaikinamas Sprendimas (ES) 2020/136 (ECB/2020/2) (ECB/2023/36) (OL L, 2023/2816, 2023 12 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2816/oj>).

- (3) kadangi kiekvienas euro zonos NCB jau apmokėjo visą savo pasirašyto ECB kapitalo dalį, kaip taikoma iki 2023 m. gruodžio 31 d. pagal Europos Centrinio Banko sprendimą (ES) 2020/138 (ECB/2020/4) <sup>(5)</sup>, ir Hrvatska narodna banka atveju pagal Europos Centrinio Banko sprendimo (ES) 2023/135 (ECB/2022/51) <sup>(6)</sup> 2 straipsnį, kiekvienas euro zonos NCB turėtų atitinkamai pervesti papildomą sumą ECB arba iš ECB gauti grąžintiną sumą tam, kad būtų gautos sumos, nurodytos Sprendimo (ES) 2023/2819 (ECB/2023/32) 1 straipsnyje pateiktoje lentelėje;
- (4) taip pat, kadangi ne euro zonos NCB jau apmokėjo savo pasirašyto ECB kapitalo dalių procentinę dalį, kaip taikoma iki 2023 m. gruodžio 31 d. pagal Europos Centrinio Banko sprendimą (ES) 2020/136 (ECB/2020/2) <sup>(7)</sup>, kiekvienas iš jų atitinkamai turėtų pervesti papildomą sumą ECB arba iš ECB gauti grąžintiną sumą tam, kad būtų gautos sumos, nurodytos Sprendimo (ES) 2023/2816 (ECB/2023/36) 1 straipsnyje pateiktos lentelės trečiame stulpelyje,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### 1 straipsnis

### Kapitalo dalių pervedimas

Atsižvelgiant į ECB kapitalo dalis, kurias kiekvienas NCB bus pasirašęs 2023 m. gruodžio 31 d., ir į ECB kapitalo dalis, kurias kiekvienas NCB pasirašys nuo 2024 m. sausio 1 d. dėl Sprendimo (ES) 2023/2811 (ECB/2023/31) 2 straipsnyje nustatyto indeksų kapitalo rakte koregavimo, NCB perleidžia tarpusavyje kapitalo dalis perleidimais į ir iš ECB, siekiant užtikrinti, kad kapitalo dalių paskirstymas nuo 2024 m. sausio 1 d. atitiktų pakoreguotus indeksus. Šiuo tikslu laikoma, kad kiekvienas NCB, remiantis šiuo straipsniu ir nereikalaujant jokių kitų formalumų ar veiksmų, nuo 2024 m. sausio 1 d. yra pervedęs arba gavęs pasirašyto ECB kapitalo dalį, nurodytą šalia jo pavadinimo šio sprendimo I priede pateiktos lentelės ketvirtoje skiltyje, kur „+“ žymi kapitalo dalį, kurią ECB perveda nacionaliniam centriniam bankui, o „-“ žymi kapitalo dalį, kurią NCB perveda Europos Centriniam Bankui.

#### 2 straipsnis

### Apmokėto kapitalo koregavimas

1. Atsižvelgiant į ECB kapitalo sumą, kurią kiekvienas NCB apmokėjo, ir ECB kapitalo sumą, kurią kiekvienas NCB apmoka nuo 2024 m. sausio 1 d. atitinkamai pagal euro zonos NCB taikomo Sprendimo (ES) 2023/2819 (ECB/2023/32) 1 straipsnį ir ne euro zonos NCB taikomo Sprendimo (ES) 2023/2816 (ECB/2023/36) 1 straipsnį, pirmą Transeuropinės automatizuotos realaus laiko atskirųjų atsiskaitymų skubių pervedimų sistemos (TARGET) veikimo dieną po 2024 m. sausio 1 d. kiekvienas NCB perveda arba gauna grynąją sumą, nurodytą šalia jo pavadinimo šio sprendimo II priede pateiktos lentelės ketvirtame stulpelyje, kur „+“ žymi sumą, kurią NCB perveda Europos Centriniam Bankui, o „-“ žymi sumą, kurią ECB perveda tam NCB.

2. Pirmą TARGET veikimo dieną po 2024 m. sausio 1 d. ECB ir NCB, kurie privalo pervesti sumą pagal 1 dalį, atskirai perveda bet kokias palūkanas, sukauptas už atitinkamas mokėtinas sumas laikotarpiu nuo 2024 m. sausio 1 d. iki pervedimo dienos. Šių palūkanų perdavėjai ir gavėjai yra tie patys, kaip ir sumų, už kurias susikaupia palūkanos, perdavėjai ir gavėjai.

<sup>(5)</sup> 2020 m. sausio 22 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2020/138 dėl Europos Centrinio Banko kapitalo apmokėjimo, kuri atlieka valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai, ir Sprendimo (ES) 2019/44 panaikinimo (ECB/2020/4) (OL L 27 I, 2020 2 1, p. 6).

<sup>(6)</sup> 2022 m. gruodžio 30 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2023/135 dėl Hrvatska narodna banka atliekamų kapitalo apmokėjimų, užsienio atsargų pervedimų ir įnašų į Europos Centrinio Banko atsargas ir atidėjinius (ECB/2022/51) (OL L 17, 2023 1 19, p. 94).

<sup>(7)</sup> 2020 m. sausio 22 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2020/136 dėl Europos Centrinio Banko kapitalo apmokėjimo, kuri atlieka ne euro zonos nacionaliniai centriniai bankai, ir kuriuo panaikinamas Sprendimas (ES) 2019/48 (ECB/2020/2) (OL L 27 I, 2020 2 1, p. 1).

*3 straipsnis***Bendrosios nuostatos**

1. 2 straipsnyje aprašyti pervedimai vykdomi naudojantis TARGET.
2. NCB, kurie nėra prisijungę prie TARGET, pveda 2 straipsnyje aprašytas sumas kredituojant sąskaitą, kurią laiku paskiria ECB arba NCB.
3. Pagal 2 straipsnio 2 dalį sukauptos palūkanos yra skaičiuojamos kasdien, naudojant faktinį 360 dienų apskaičiavimo metodą, taikant normą, lygią Eurosistemos konkursuose dėl pagrindinių refinansavimo operacijų Eurosistemos taikomai naujausiai žinomai ribinei palūkanų normai.
4. ECB ir NCB, kurie privalo atlikti pervedimą pagal 2 straipsnį, tinkamu laiku duoda reikiamus nurodymus, kad tokie pervedimai būtų vykdomi tinkamai ir laiku.

*4 straipsnis***Įsigaliojimas ir panaikinimas**

1. Šis sprendimas įsigalioja 2024 m. sausio 1 d.
2. Sprendimas (ES) 2020/139 (ECB/2020/5) panaikinamas nuo 2024 m. sausio 1 d.
3. Nuorodos į Sprendimą (ES) 2020/139 (ECB/2020/5) laikomos nuorodomis į šį sprendimą.

Priimta Frankfurte prie Maino 2023 m. gruodžio 7 d.

*ECB Pirmininkė*  
Christine LAGARDE

## I PRIEDAS

## NCB PASIRAŠYTAS KAPITALAS

	2023 m. gruodžio 31 d. pasirašyta dalis (EUR)	Nuo 2024 m. sausio 1 d. pasirašyta dalis (EUR)	Dalis, kurią reikia pervesti (EUR)
<b>Euro zonos NCB</b>			
Nationale Bank van België / Banque Nationale de Belgique	320 744 959,47	324 804 337,12	+ 4 059 377,65
Deutsche Bundesbank	2 320 816 565,68	2 357 134 464,40	+ 36 317 898,72
Eesti Pank	24 800 091,20	26 380 542,23	+ 1 580 451,03
Central Bank of Ireland	149 081 997,36	192 804 200,92	+ 43 722 203,56
Bank of Greece	217 766 667,22	199 981 180,60	- 17 785 486,62
Banco de España	1 049 820 010,62	1 046 669 933,56	- 3 150 077,06
Banque de France	1 798 120 274,32	1 770 700 531,41	- 27 419 742,91
Hrvatska narodna banka	71 390 921,62	68 511 469,74	- 2 879 451,88
Banca d'Italia	1 495 637 101,77	1 418 000 151,07	- 77 636 950,70
Central Bank of Cyprus	18 943 762,37	19 506 662,74	+ 562 900,37
Latvijas Banka	34 304 447,40	34 304 447,40	0,00
Lietuvos bankas	50 953 308,28	52 241 484,12	+ 1 288 175,84
Banque centrale du Luxembourg	29 000 193,94	32 215 221,04	+ 3 215 027,10
Central Bank of Malta	9 233 731,03	11 398 732,44	+ 2 165 001,41
De Nederlandsche Bank	515 941 486,95	522 912 791,50	+ 6 971 304,55
Oesterreichische Nationalbank	257 678 468,28	261 694 545,91	+ 4 016 077,63
Banco de Portugal	206 054 009,57	205 826 684,42	- 227 325,15
Banka Slovenije	42 390 727,68	43 743 853,57	+ 1 353 125,89
Národná banka Slovenska	100 824 115,85	101 787 541,48	+ 963 425,63
Suomen Pankki	161 714 780,61	160 783 830,00	- 930 950,61
<b>Ne euro zonos NCB</b>			
Българска народна банка (Bulgarijos nacionalinis bankas)	106 431 469,51	105 901 044,16	- 530 425,35
Česká národní banka	203 445 182,87	212 419 113,73	+ 8 973 930,86
Danmarks Nationalbank	190 422 699,36	192 652 650,82	+ 2 229 951,46
Magyar Nemzeti Bank	167 657 709,49	171 240 786,83	+ 3 583 077,34

Narodowy Bank Polski	653 126 801,54	659 979 031,02	+ 6 852 229,48
Banca Națională a României	306 228 624,99	312 712 804,23	+ 6 484 179,24
Sveriges Riksbank	322 476 960,60	318 699 033,14	- 3 777 927,46
<b>Iš viso <sup>(1)</sup></b>	<b>10 825 007 069,61</b>	<b>10 825 007 069,61</b>	<b>0,00</b>

(<sup>1</sup>) Dėl apvalinimo sumos grafoje „iš viso“ gali neatitikti visų nurodytų skaičių sumos.

## II PRIEDAS

## NCB APMOKĖTAS KAPITALAS

	2023 m. gruodžio 31 d. apmokėta dalis (EUR)	Nuo 2024 m. sausio 1 d. apmokėta dalis (EUR)	Pervedama suma (EUR)
<b>Euro zonos NCB</b>			
Nationale Bank van België / Banque Nationale de Belgique	320 744 959,47	324 804 337,12	+ 4 059 377,65
Deutsche Bundesbank	2 320 816 565,68	2 357 134 464,40	+ 36 317 898,72
Eesti Pank	24 800 091,20	26 380 542,23	+ 1 580 451,03
Central Bank of Ireland	149 081 997,36	192 804 200,92	+ 43 722 203,56
Bank of Greece	217 766 667,22	199 981 180,60	- 17 785 486,62
Banco de España	1 049 820 010,62	1 046 669 933,56	- 3 150 077,06
Banque de France	1 798 120 274,32	1 770 700 531,41	- 27 419 742,91
Hrvatska narodna banka	71 390 921,62	68 511 469,74	- 2 879 451,88
Banca d'Italia	1 495 637 101,77	1 418 000 151,07	- 77 636 950,70
Central Bank of Cyprus	18 943 762,37	19 506 662,74	+ 562 900,37
Latvijas Banka	34 304 447,40	34 304 447,40	0,00
Lietuvos bankas	50 953 308,28	52 241 484,12	+ 1 288 175,84
Banque centrale du Luxembourg	29 000 193,94	32 215 221,04	+ 3 215 027,10
Central Bank of Malta	9 233 731,03	11 398 732,44	+ 2 165 001,41
De Nederlandsche Bank	515 941 486,95	522 912 791,50	+ 6 971 304,55
Oesterreichische Nationalbank	257 678 468,28	261 694 545,91	+ 4 016 077,63
Banco de Portugal	206 054 009,57	205 826 684,42	- 227 325,15
Banka Slovenije	42 390 727,68	43 743 853,57	+ 1 353 125,89
Národná banka Slovenska	100 824 115,85	101 787 541,48	+ 963 425,63
Suomen Pankki	161 714 780,61	160 783 830,00	- 930 950,61
<b>Ne euro zonos NCB</b>			
Българска народна банка (Bulgarijos nacionalinis bankas)	3 991 180,11	3 971 289,16	- 19 890,95
Česká národní banka	7 629 194,36	7 965 716,76	+ 336 522,40
Danmarks Nationalbank	7 140 851,23	7 224 474,41	+ 83 623,18
Magyar Nemzeti Bank	6 287 164,11	6 421 529,51	+ 134 365,40

Narodowy Bank Polski	24 492 255,06	24 749 213,66	+ 256 958,60
Banca Națională a României	11 483 573,44	11 726 730,16	+ 243 156,72
Sveriges Riksbank	12 092 886,02	11 951 213,74	- 141 672,28
<b>Iš viso ( <sup>(1)</sup>):</b>	<b>8 948 334 725,55</b>	<b>8 925 412 773,07</b>	<b>- 22 921 952,48</b>

(<sup>1</sup>) Dėl apvalinimo sumos grafoje „iš viso“ gali neatitikti visų nurodytų skaičių sumos.